

CHI 7110 中國文學與宗教 (3,2,1)
Chinese Literature and Religion

本科講授中國文學與宗教（儒佛道以及基督教等等）的相互生發、影響，文學作品中的宗教關懷，宗教經典中的文學想像，重要作家的宗教信仰，使學生掌握文學與宗教文化之間的密切關聯。

This course explores the relationship between Chinese literature and religion (such as Confucianism, Buddhism, Daoism, Christianity) focusing on the following aspects: the religious awareness in literary works, the literary imagination in religious classics, and the religious beliefs of seminal writers. Students' ability to grasp the intricate relationship between literature and religion will be enhanced.

CHI 7120 中國文化思考與觸覺 (3,2,1)
Thinking through Chinese Culture

本科旨在訓練學生綜合運用跨領域文化知識，旨在開拓視野、訓練思考、提升獨立批判及創意思考能力。

This course is designed to enhance students' ability to integrate knowledge across disciplines. It aims to guide students to achieve in independent critical thinking and creative thinking skills.

CHI 7130 中國文學與書畫 (3,2,1)
Chinese Literature and Calligraphy and Painting

本科旨在開拓學生雙線視野，培養學生文學觸覺的興趣、藝術想像能力，提高學生的文化修養。開拓知識面的同時，可刺激學生融會貫通，向深度探究中國文化課題。

This course is designed to broaden students' horizons on two fronts by leading them to develop literary interests and artistic imagination, and by enriching them culturally. At the same time, the course will encourage students to explore in depth on topics related to Chinese culture.

CHI 7140 文學批評 (3,2,1)
Literary Criticism

本科旨在提高學生對文學作品的理解、鑑賞和批評的能力。本科目著重介紹和討論中國傳統文學理論批評的主要思想內容及方法，輔以西方文學理論的比較，以拓寬學生的知識面、開掘學生的思考深度為目標。

Through introducing and discussing the seminal content and methodology of traditional Chinese criticism from a comparative perspective, the course aims to guide students to acquire new knowledge and to cultivate their analytical power.

The objectives of the course include: (1) to enhance students' comprehension of literary works; (2) to strengthen their ability to analysing and appreciating literary works; and (3) to cultivate their acuity in critical thinking in their evaluation of literary works.

CHI 7150 文心雕龍 (3,2,1)
Wenxin Diaolong

本科目通過研讀《文心雕龍》一書及相關材料，使學生掌握書中所述的上古至中古文學史觀、文學創作、文學鑑賞及批評等方面的原理及標準，從而鞏固其文學理論基礎，強化閱讀理解分析能力，並提高寫作水平。

Studying the *Carving the Dragon with a Literary Mind* (*Wenxin diaolong*) and relevant secondary materials, students are expected to acquire knowledge in the author's view of early Chinese literature and theories, criteria for literary creation, analysis, and criticism of literary works. The course is designed to strengthen students' foundation in literary criticism, improve their abilities to comprehend and analyse literary works, and improve their writing skills.

CHI 7160 楚辭 (3,2,1) (C)
Chu Ci

本科目通過對楚辭學的認識，及精讀屈賦代表作品，使學生了解楚辭的經典藝術價值，及培養他們欣賞和評價作品的能力。

Through a general introduction to the *Chu Ci* scholarship and careful study of representative works in the *Chu Ci* anthology, the course guides students to the great value of *Chu Ci* and cultivate their capabilities of analysing and evaluating literary works.

CHI 7170 中國古典戲劇 (3,2,1)
Classical Chinese Drama

本科科目旨在使學生了解中國古典戲劇的發展及各期作品的特殊形式，並培養學生分析、鑑賞作品的能力。

This course is concerned with the historical development of various types of classical Chinese drama, with the purpose of cultivating the students' ability in literary analysis and appreciation.

CHI 7180 詞曲選 (3,2,1) (P)
Selected Chinese Lyrics and Songs

本科科目旨在培養學生對詞曲的興趣；閱讀、欣賞和寫作等能力，提高學生文學修養，助長個人心智發展。

This course is intended to cultivate students' interest in *Ci*-poetry and *Qu*-poetry and enhance their capabilities of reading, analysing and writing Chinese poetry. Students are thereby trained to achieve a higher goal in literary studies and in intellectual growth.

CHI 7190 中國專家詩詞 (3,2,1) (P)/(C)
Studies in Selected Chinese Poets and/or Lyricists

本科目選擇中國著名詩人或詞人一家或數家之作品為研究對象，旨在幫助學生對中國傳統詩詞有更深入認識。

This course will select one or more famous Chinese poet(s) or lyricist(s) for an in-depth study. Students understanding of traditional Chinese poetry will be enhanced through the study.

CHI 7200 現代中文小說寫作 (3,2,1)
Modern Chinese Fiction Writing

本科目通過理論講授，小說名著討論與創作實踐，提高學生對現代小說的欣賞能力及寫作能力。

This course aims to enhance students' capability of appreciation of fiction and provide training in actual creative writing of modern fiction.

CHI 7210 現代中文散文寫作 (3,2,1) (C)
Modern Chinese Prose Writing

本科科目旨在使學生能創作文字通順，結構嚴密的現代散文。

This course is designed to enhance students' ability to write fluent and well-structured prose.

CHI 7220 中國史傳文選讀 (3,2,1)
Selected Readings in Chinese Historical Writings

本科將選讀一或兩部文藝價值較高的史學著作，如《左傳》、《史記》或《漢書》等，從文學審美角度探討傳統歷史文化；提高學生理解史傳文學之歷史人物形象、敘事風格、審美意識和文學表現技巧等課題；並更進一步認識中國傳統史學和文學、歷史和中國傳統小說之關係。

This course will select one or two historical masterpieces of high literary value such as *Zuo zhuan*, *Shiji* and *Hanshu*. It will study historical culture from aesthetical perspectives and provide students with a better understanding of historical characters, narrative styles, aesthetical consciousness and literary expression skills as found in the historiographic canons. It will further look into the relations between traditional historiography and literature, history and traditional novels.

CHI 7230 中國文學理論批評專題（古代文學） (3,2,1)
Special Topics in Chinese Critical Theory (Classical Literature)

本科旨在使學生認識中國傳統文學批評理論中的一些基本概念，如文以載道、詩以言志、詩以緣情等，並認識因這些觀念而衍生的一系列概念，諸如「思無邪」、「溫柔敦厚」、「興觀群怨」、「知人論世」、「以意逆志」、「境界」、「文氣」、「風骨」、「比興」等，通過理論的指導，提高學生文學鑑賞與批評的能力。

This course is designed to acquaint students with the traditional fundamental literary theories, such as the pragmatic theory, the metaphysical theory, the expressive theory and the aesthetic theory, so that they might be able to grasp the vast number of literary concepts derived from the above theories.